

Cote du document:	EB 2007/92/R.39
Point de l'ordre du jour:	13 b)
Date:	23 octobre 2007
Distribution:	Publique
Original:	Anglais

**F**



Ouvrer pour que les  
populations rurales pauvres  
se libèrent de la pauvreté

## **Rapport du Président**

### **Proposition de don au titre du guichet- pays spécifique à la République d'Iraq pour le**

### **Programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques**

Conseil d'administration — Quatre-vingt-douzième session  
Rome, 11-13 décembre 2007

---

Pour: **Approbation**

## **Note aux Administrateurs**

Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour approbation.

Afin que le temps imparti aux réunions du Conseil soit utilisé au mieux, les Administrateurs qui auraient des questions techniques à poser au sujet du présent document sont invités à se mettre en rapport, avant la session, avec le responsable du FIDA ci-après:

### **Abdelhamid Abdouli**

Chargé de programme de pays  
téléphone: +39 06 5459 2248  
courriel: [a.abdouli@ifad.org](mailto:a.abdouli@ifad.org)

Les demandes concernant la transmission des documents de la présente session doivent être adressées à:

### **Deirdre McGrenra**

Fonctionnaire responsable des organes directeurs  
téléphone: +39 06 5459 2374  
courriel: [d.mcgrenra@ifad.org](mailto:d.mcgrenra@ifad.org)

## **Table des matières**

<b>Recommandation d'approbation</b>	<b>ii</b>
<b>Première partie – Introduction</b>	<b>1</b>
<b>Deuxième partie – Recommandation</b>	<b>2</b>
<b>Annexe</b>	
Programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques	3
<b>Appendice</b>	
Results-based logical framework (Cadre logique axé sur les résultats)	1

## **Recommandation d'approbation**

Le Conseil d'administration est invité à approuver la recommandation relative à la proposition de don au titre du guichet-pays spécifique à la République d'Iraq pour le programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques, telle qu'elle figure au paragraphe 7 de la page 2.

## **Proposition de don au titre du guichet-pays spécifique à la République d'Iraq pour le programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques**

J'ai l'honneur de présenter le rapport et la recommandation ci-après concernant une proposition de don au titre du guichet-pays spécifique à la République d'Iraq d'un montant de 1,185 million de USD.

### **Première partie – Introduction**

1. Dans le présent rapport, il est recommandé au FIDA d'apporter un appui au programme qu'il est proposé d'exécuter en République d'Iraq.
2. Le document relatif au don soumis au Conseil d'administration pour approbation figure en annexe au présent rapport: Programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques.
3. Les objectifs et la teneur du programme considéré sont conformes à l'évolution des objectifs stratégiques du FIDA ainsi qu'aux principes et critères régissant son programme de dons.
4. Les objectifs stratégiques primordiaux qui guident la politique du FIDA en matière de dons approuvée par le Conseil d'administration en décembre 2003 sont les suivants:
  - a) promouvoir des travaux de recherche utiles aux pauvres sur les approches novatrices et les options technologiques en vue de renforcer l'impact au niveau du terrain; et/ou
  - b) renforcer les capacités utiles aux pauvres des institutions partenaires, y compris les organisations à assise communautaire et les ONG.
5. Découlant de ces objectifs et de ceux du Cadre stratégique du FIDA pour 2007-2010, les buts spécifiques de l'appui apporté par le FIDA sous forme de dons concernent: a) les groupes cibles du Fonds et les stratégies de sécurité alimentaire des ménages, plus particulièrement dans les régions reculées et les zones agroécologiques marginalisées; b) les technologies fondées sur les systèmes de savoir traditionnels locaux/autochtones, adaptées aux sexospécificités et de nature à renforcer et à diversifier le potentiel productif des systèmes agricoles pauvres en ressources en améliorant la productivité en exploitation et hors exploitation et en s'attaquant aux entraves à la production; c) l'accès aux avoirs productifs (terre et eau, services financiers diversifiés en milieu rural, main-d'œuvre et technologie); d) la gestion durable et productive des ressources naturelles, qu'il s'agisse de leur utilisation ou de leur conservation; e) les mesures propres, tant aux niveaux local que national, à inciter les ruraux pauvres à accroître leur productivité et à réduire ainsi leur dépendance à l'égard des transferts; f) l'accès des petits producteurs primaires impliqués dans des petites et moyennes entreprises et des chaînes de valeur à des marchés transparents et compétitifs d'intrants et de produits au service de ces producteurs; et g) un cadre institutionnel au sein duquel les institutions formelles et informelles, publiques et privées, locales et nationales peuvent dispenser des services aux populations économiquement vulnérables, en fonction de leur avantage comparatif. Dans ce cadre, le financement octroyé par le FIDA sous forme de dons vient en appui à des approches axées sur les filières-produits dans un souci d'autociblage parmi les ruraux pauvres. Enfin, le programme de dons du FIDA encourage la création et la consolidation de réseaux

destinés à la collecte et à la diffusion de savoirs utiles aux pauvres qui, à leur tour, aideront le Fonds à forger des liens stratégiques durables avec ses partenaires du développement et à démultiplier les effets de ses programmes de recherche et de renforcement des capacités financés au moyen de dons.

6. Le don proposé dans le présent document s'inscrit dans les objectifs stratégiques cités plus haut. Le programme contribuera à la réalisation de l'objectif général du FIDA consistant à donner aux femmes et aux hommes qui vivent dans les zones rurales les moyens d'améliorer leurs revenus et leur sécurité alimentaire. Il répondra aussi à un autre objectif stratégique du FIDA, à savoir faire en sorte que les petits paysans pauvres (hommes et femmes) aient un meilleur accès, et de manière plus durable, aux ressources naturelles par la mise à l'essai et la diffusion de techniques agricoles améliorées et de services d'appui efficaces.

## **Deuxième partie – Recommandation**

7. Je recommande que le Conseil d'administration approuve le don proposé en adoptant la résolution suivante:

DÉCIDE: que le Fonds, dans le but de financer en partie le programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques, accordera un don ne dépassant pas un million cent quatre-vingt-cinq mille dollars des États-Unis (1 185 000 USD) à la République d'Iraq à l'appui d'un programme de quatre ans. Ce don sera régi par toutes autres modalités et conditions conformes en substance aux modalités et conditions indiquées au Conseil d'administration dans le présent rapport.

Le Président  
Lennart Båge

# **Programme d'amélioration des moyens de subsistance des petits producteurs en Iraq grâce à la lutte intégrée contre les ravageurs et à l'utilisation d'engrais organiques**

## **I. Contexte**

1. L'Iraq a une superficie totale de 437 000 km<sup>2</sup>, dont 432 000 km<sup>2</sup> de terres émergées. Sa population était estimée, en juillet 2005, à 26 millions d'habitants, avec un taux de croissance démographique de 2,7%. Les ressources naturelles du pays, en particulier les terres arables et l'eau, sont limitées. La situation est aggravée par l'augmentation de la salinité du sol et la détérioration de la qualité de l'eau. Selon les estimations actuelles, la superficie cultivable serait de l'ordre de 5 à 8 millions d'hectares, dont seuls 3,5 millions d'hectares environ sont cultivés. La production agricole constitue la principale source de revenus pour 74% des paysans iraqiens, tandis que 15% pratiquent l'élevage et que les 11% restants dépendent des cultures associées et de l'élevage. Pour ce qui concerne l'agriculture pluviale, essentiellement concentrée dans le nord de l'Iraq, on peut distinguer trois zones de pluviométrie: zones à pluviométrie élevée (plus de 450 mm); zones à pluviométrie moyenne (350-450 mm); et zones à faible pluviométrie (200-350 mm). Les zones à faible pluviométrie représentent près de 70% des terres arables non irriguées, avec un système où prédominent l'orge et les légumineuses fourragères. Dans les zones à pluviométrie moyenne, qui représentent 25% de la superficie sous agriculture pluviale, les systèmes reposent en grande partie sur le blé et l'orge, avec une irrigation complémentaire. Les zones à pluviométrie élevée, soit 5% des terres cultivées, sont consacrées à des cultures de plein champ, blé et pois chiches en particulier, et à des arbres fruitiers. Dans le centre et le sud de l'Iraq, où l'agriculture dépend essentiellement de l'irrigation assurée par les eaux du Tigre et de l'Euphrate et de leurs affluents, on trouve environ 150 000 hectares de palmiers, plaçant l'Iraq parmi les premiers producteurs mondiaux de dattes. Dans les provinces centrales, des arbres fruitiers, principalement des agrumes, sont plantés en cultures intercalaires dans les vergers de palmiers-dattiers, et les légumes, surtout les tomates et les pommes de terre, constituent d'importantes cultures irriguées.
2. La productivité des cultures s'est dégradée au cours des dernières années, subissant le contrecoup, entre autres, de pratiques mal adaptées à la situation (comme la monoculture permanente de céréales) et de la prolifération des ravageurs et des maladies. L'inclusion de légumineuses dans les rotations des cultures est encore limitée, et il serait intéressant d'étendre les cultures de légumineuses alimentaires (pois chiches et lentilles) dans les rotations avec le blé, et celles de légumineuses fourragères dans les systèmes à base d'orge. Cette technique offrirait un moyen de soutenir la production de céréales par le biais de la fixation de l'azote, de diversifier la production et d'accroître la sécurité alimentaire. Les palmiers-dattiers font partie intégrante des systèmes de production du centre et du sud de l'Iraq. Les dattes et leurs produits apportent une importante contribution au revenu des ménages, et constituent une précieuse source d'éléments nutritifs. Le nombre d'arbres a été réduit de moitié au cours des dernières années, et la production rencontre de multiples obstacles, parmi lesquels la sécheresse, la salinisation, le vieillissement des arbres, les maladies et l'érosion génétique.

## II. Justification et pertinence pour le FIDA

3. L'agriculture joue un rôle essentiel dans la sécurité alimentaire de l'Iraq et le secteur emploie plus de 40% des Iraquiens. Le pays était jadis proche de l'autosuffisance pour de nombreux produits agricoles, mais les années de guerre et de sanctions, auxquelles a succédé la situation politique actuelle, ont eu pour conséquence une sérieuse détérioration de tous les secteurs de l'économie iraquienne, en particulier l'agriculture – avec des effets négatifs sévères sur la productivité de l'agriculture, la sécurité alimentaire et les moyens de subsistance des communautés agricoles. L'Iraq est confronté à des déficits de produits alimentaires et de produits d'affouragement, spécialement sur le plan des céréales. Le pays manque actuellement, selon les estimations, de 2,3 millions de tonnes de blé. Dans son programme de développement, le Gouvernement iraquien attribue une priorité élevée aux efforts en vue de parvenir à un développement agricole et rural durable. Selon un rapport publié par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture<sup>1</sup>, les très faibles niveaux de production des cultures sont à attribuer à la pénurie d'intrants, au manque de services de vulgarisation et de recherche, à la dégradation de la base de ressources naturelles, à la multiplication des infestations de maladies et de ravageurs, et au faible niveau d'adoption, par les paysans, de pratiques améliorées.
4. L'infestation accrue de ravageurs et de maladies a été reconnue comme l'une des plus graves difficultés rencontrées par l'agriculture iraquienne et affectant la sécurité alimentaire. Dans le nord de l'Iraq, les maladies et les insectes ravageurs transfrontières ont constitué l'une des causes majeures de limitation de la production de blé. Auparavant, le gouvernement avait recours à des épandages aériens de pesticides – pratique potentiellement nuisible à l'environnement. Actuellement, toutefois, la disponibilité limitée de pesticides et leur prix élevé ont pour conséquence de sévères infestations de ravageurs sur les principales cultures.
5. Les systèmes de production, tant des céréales que des palmiers-dattiers, sont confrontés à un autre problème important, celui de la détérioration de l'état physique et chimique des sols, conséquence de la salinisation, de la perte de matière organique et du tassement du sol. Ces phénomènes, associés à la faible utilisation d'engrais, ont eu un impact négatif sur la productivité de toutes les cultures, tant pluviales qu'irriguées. Les mesures centralisées actuelles de lutte contre les ravageurs sont inefficaces parce que les subventions et les pressions politiques influent sur le choix des pesticides. Le cadre politique et institutionnel général n'est pas propice à l'adoption de pratiques améliorées par les petits paysans.
6. Outre les contraintes en rapport avec la protection des cultures et la fertilité du sol, il existe d'importantes difficultés institutionnelles. Les moyens du Ministère de l'agriculture se sont considérablement dégradés au cours des deux dernières décennies. Ses capacités doivent être reconstituées, particulièrement en matière de services de vulgarisation, essentiels pour renforcer la capacité des petits producteurs pauvres à adopter des pratiques améliorées.
7. Dans le cadre des efforts qu'il déploie pour encourager le développement agricole et améliorer les moyens de subsistance des petits paysans en Iraq, le Ministère de l'agriculture a retenu deux domaines prioritaires essentiels dans lesquels une intervention immédiate est nécessaire: lutte intégrée contre les ravageurs (LIR) et amélioration de la fertilité des sols. Compte tenu de son avantage comparatif, le FIDA a été désigné comme partenaire potentiel par le Ministère.

---

<sup>1</sup> FAO, "Towards Sustainable Agricultural Development in Iraq: The Transition from Relief, Rehabilitation and Reconstruction to Development", 2003.



8. Le programme apportera une contribution dans trois domaines hautement prioritaires pour le développement agricole durable: i) promotion de la lutte intégrée contre les principaux ravageurs et maladies; ii) accroissement de l'utilisation d'engrais organiques dans les systèmes de cultures pluviales du nord de l'Iraq et dans les systèmes de production des palmiers-dattiers dans le sud et le centre du pays; et iii) aide au gouvernement en vue d'élaborer des options politiques et institutionnelles favorables, en contribuant à l'identification des contraintes sur le plan des politiques et des institutions.
9. Le programme s'adressera aux petits paysans irakiens pauvres, dont les moyens d'existence dépendent principalement de l'agriculture. Ces paysans ne disposent pratiquement d'aucune autre possibilité d'assurer leur subsistance, et constituent par conséquent l'un des groupes de population les plus défavorisés et les plus vulnérables du pays. Ce groupe est au centre de la stratégie institutionnelle du FIDA, axée sur les populations rurales extrêmement pauvres.
10. Le programme représentera la première grande intervention du FIDA en Iraq destinée à remédier aux problèmes que connaissent les producteurs agricoles pauvres. Il offrira au FIDA un point d'entrée en vue de l'établissement de partenariats institutionnels visant à réduire la pauvreté rurale.

### **III. Le programme proposé**

11. Le but général du programme est d'améliorer les moyens de subsistance des petits paysans et de les autonomiser en favorisant l'établissement de systèmes durables de production agricole en Iraq et en renforçant les capacités des communautés locales et des institutions de développement agricole.
12. Le programme, d'une durée de quatre ans, comprendra trois composantes:
  - renforcement des capacités des petits producteurs en vue d'accroître la production;
  - création de capacités institutionnelles pour la vulgarisation et la recherche adaptative; et
  - contribution à la mise au point de politiques et d'options institutionnelles propices à l'adoption effective d'un ensemble de techniques améliorées.

### **IV. Résultats et avantages escomptés**

13. Les résultats et avantages escomptés sont les suivants:
  - mise à l'essai, perfectionnement, et adoption par les paysans d'un ensemble de techniques rentables et durables pour la LIR, la fertilisation organique et la fertilisation minérale à mini-dose;
  - renforcement des capacités des petits paysans en matière de LIR, de fertilisation organique et de fertilisation minérale à mini-dose, grâce à des approches multidisciplinaires et participatives en matière de recherche et à des stages pratiques pour agriculteurs;
  - développement des capacités institutionnelles du personnel des systèmes nationaux de recherche agricole et amélioration de la recherche adaptative et de la vulgarisation dans les domaines de la LIR et de la recherche sur la fertilisation organique, par le biais de la formation et d'approches multidisciplinaires et participatives et de stages pratiques pour agriculteurs;

- recensement des politiques et options institutionnelles propices à l'adoption effective d'un ensemble de techniques améliorées; et
- promotion du mécanisme permettant l'adoption effective d'un ensemble de techniques améliorées.

## **V. Modalités d'exécution**

14. Le Ministère de l'agriculture sera le bénéficiaire du don et assumera la responsabilité d'ensemble de l'exécution du programme. Avant le démarrage du programme, il signera avec le Centre international de recherches agricoles dans les régions arides (ICARDA) un accord subsidiaire acceptable pour le FIDA. Les fonds accordés par le FIDA et destinés au Ministère seront acheminés par l'intermédiaire de l'ICARDA sur la base des programmes de travail et budgets annuels établis conjointement par l'ICARDA et le Ministère et approuvés par le FIDA. La structure organique du programme sera constituée de deux organes interdépendants, le comité directeur et le comité technique.
15. Le Ministre de l'agriculture désignera un coordonnateur national qui sera chargé de la coordination d'ensemble du programme et trois coordonnateurs de zone responsables des activités dans les trois zones pilotes, dans le nord, le sud et le centre de l'Iraq. L'ICARDA gèrera et coordonnera les activités du programme en rapport avec le transfert de technologie, le développement des ressources humaines, le renforcement des capacités et la recherche adaptative, dans le cadre d'un accord subsidiaire avec le Ministère de l'agriculture. L'ICARDA interviendra par le biais de son siège à Alep (Syrie), et de son bureau régional à Amman (Jordanie); il assurera toute l'organisation logistique et administrative, ainsi que la liaison avec le programme national iraquien.
16. Compte tenu des conditions de sécurité en Iraq, le programme sera exécuté dans les zones rurales du pays, beaucoup plus sûres que les zones urbaines. On sollicitera la participation active des directions agricoles et des bureaux de vulgarisation au niveau des provinces; il s'agit d'une tactique éprouvée permettant de réduire la charge de voyages des chercheurs à Bagdad et donc de réduire au minimum les risques pour la sécurité. Par ailleurs, le programme sera exécuté en Iraq par des chercheurs iraqiens dûment qualifiés et des agents expérimentés, avec le plein appui de l'ICARDA.

## **VI. Coût et financement indicatifs du programme**

17. Le coût total du programme est de 2,635 millions de USD sur quatre ans. Le financement proviendra du FIDA (1,185 million de USD, soit 45%), l'ICARDA (445 600 USD, soit 17%) et l'Iraq (1 004 000 USD, soit 38%).

### Récapitulatif du budget et du plan de financement (en USD)

Catégorie de dépenses	FIDA	Cofinancement		Total
		ICARDA	Iraq	
Personnel	306 000	384 000	684 000	1 374 000
Consultants recrutés pour de courtes durées	70 000			70 000
Équipement et fournitures pour la recherche	335 000		240 000	575 000
Voyages internationaux	32 000			32 000
Déplacement locaux	32 000			32 000
Formation, atelier et conférences	175 000			175 000
Communications, publications et constitution de réseaux	32 000			32 000
Réunions des comités technique et directeur	40 000			40 000
Coûts indirects	163 000	61 600	80 000	304 600
<b>Total</b>	<b>1 185 000</b>	<b>445 600</b>	<b>1 004 000</b>	<b>2 634 600</b>



## Results-based logical framework

Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Assumptions
<b>GOAL:</b> Sustainable agricultural production systems are adopted and livelihoods of small farmers are improved	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sustained increases in agricultural production</li> <li>• Improved rural incomes and household food security</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• National agricultural production and income statistics</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptation and replication of programme activities in additional areas and production systems</li> <li>• Enabling national development strategies and policy environment</li> <li>• Stabilized security situation</li> </ul>
<b>PURPOSE:</b> Small farmers' productivity from date palm and cereal-food legume-based production systems is increased	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of farmers increasing income through improved agricultural productivity</li> <li>• Average percentage increase in income among participating farmers</li> <li>• Increased productivity of targeted production systems</li> <li>• Measurable increase in the area where farmers use improved technologies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme completion report</li> <li>• Supervision reviews</li> <li>• Impact assessments</li> <li>• National programme plans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptation and replication of programme activities in additional areas</li> <li>• Adoption of improved sustainable practices by small farmers</li> <li>• Adequate policy incentives in place to encourage farmers to participate</li> </ul>
<b>OUTPUTS:</b>			
1. Cost-efficient and sustainable technological packages for IPM and organic fertilization tested, verified and adopted by farmers	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of farmers adopting IPM and organic agriculture by year 4</li> <li>• Percentage increase in date palm yields by year 4</li> <li>• Percentage increase in wheat and food legume yields by year 4</li> <li>• Reduction in pest infestation in targeted communities by year 4</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mid-term review and programme completion report</li> <li>• Programme monitoring and progress reports</li> <li>• Impact assessments</li> </ul>	
2. Enabling policies and institutional options developed for effective adoption of improved technology packages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of farmers adopting IPM and organic agriculture by year 4</li> <li>• Number of policy recommendations implemented</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Policy and institutional review report</li> </ul>	
3. Enhanced capacities of small farmers, research and extension staff and institutions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Number of national agricultural research systems (NARS) trained in specialized courses</li> <li>• Number of NARS involved in strategic and adaptive research</li> <li>• Recommendations and other promotion materials published and made available to NARS and farmers</li> <li>• Number of FFS established</li> <li>• Number of field demonstration events</li> <li>• Number of farmers participating in demonstration and training events</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programme monitoring and progress reports</li> </ul>	